

**PARLEMENT DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2005-2006

22 JUNI 2006

**Poursuites à charge
de deux membres du Parlement**

RAPPORT

fait au nom de la Commission
des Poursuites

par M. Francis DELPÉRIÉE (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : M. Ahmed El Ktibi, Mmes Julie Fiszman, Olivia P'tito, Fatiha Saïdi, MM. Eric Tomas, Michel Colson, Willem Draps, Mme Caroline Persoons, MM. Jacques Simonet, Francis Delpérée, Denis Grimberghs, Yaron Pesztat, Erland Pison, Jean-Luc Vanraes, Jan Béghin.

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2005-2006

22 JUNI 2006

**Vervolgeningen ten laste
van twee leden van het Parlement**

VERSLAG

uitgebracht namens de Commissie
voor de Vervolgeningen

door de heer Francis DELPÉRIÉE (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : De heer Ahmed El Ktibi, mevr. Julie Fiszman, mevr. Olivia P'tito, mevr. Fatiha Saïdi, de heren Eric Tomas, Michel Colson, Willem Draps, mevr. Caroline Persoons, de heren Jacques Simonet, Francis Delpérée, Denis Grimberghs, Yaron Pesztat, Erland Pison, Jean-Luc Vanraes, Jan Béghin.

Par lettre du 15 mai 2006 à M. le Président du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, M. le Procureur général près la Cour d'appel de Liège sollicite, en application des articles 59 et 120 de la Constitution, la levée de l'immunité parlementaire de deux membres du Parlement.

En annexe à sa lettre, M. le Procureur général joint copie du réquisitoire de M. le Procureur du Roi à Namur contenant les charges retenues.

La copie conforme du dossier de procédure a également été transmise au Parlement.

La Commission des Poursuites s'est réunie les 9, 14, 19 et 22 juin 2006 pour examiner cette demande.

I. Exposé introductif du rapporteur

La démarche du Procureur général près la Cour d'appel de Liège se fonde sur les articles 120 et 59 de la Constitution.

L'article 120 de la Constitution établit la règle selon laquelle « tout membre d'un Parlement de communauté et de région jouit des immunités prévues aux articles 58 et 59 de la Constitution ». Il renvoie au statut des parlementaires fédéraux, étant entendu que la règle de l'irresponsabilité pour les opinions et votes émis dans l'exercice des fonctions n'est pas ici d'application.

Dans son premier alinéa, l'article 59 de la Constitution établit la règle selon laquelle « sauf en cas de flagrant délit, aucun membre de l'une ou de l'autre Chambre ne peut, pendant la durée de la session, en matière répressive, être renvoyé ou cité directement devant une cour ou un tribunal, ni être arrêté, qu'avec l'autorisation de la Chambre dont il fait partie ».

Quels sont les critères d'appréciation que le Parlement doit prendre en considération pour décider de la levée de l'immunité parlementaire ou pour la refuser ? Ils sont de deux ordres.

Les premiers sont des critères qualifiés d'« infractionnels ». Les seconds sont qualifiés de « professionnels ».

Les critères infractionnels sont ceux qui invitent à vérifier si les éléments retenus dans le dossier qui a été transmis par le Parquet général et qui sont résumés dans son réquisitoire ne sont pas manifestement inexacts ou ne témoignent pas d'une volonté évidente de persécuter un parlementaire déterminé. Les parlementaires membres de la Commission des poursuites ne sont ni des juges, ni des enquêteurs, mais des hommes et des femmes de bon sens qui doivent dire si, à première vue, il n'y a pas une cabale ourdie contre un parlementaire.

Bij brief van 15 mei 2006 aan de voorzitter van het Brussels Parlement vraagt de procureur-generaal bij het Hof van Beroep van Luik om met toepassing van de artikelen 59 en 120 van de Grondwet de parlementaire onschendbaarheid van twee leden van het Parlement op te heffen.

De procureur generaal voegt als bijlage bij zijn brief een kopie van de vordering van de procureur des Konings te Namen. Daarin wordt vermeld welke bezwaren in aanmerking zijn genomen.

Het eensluitend afschrift van het dossier van het geding is eveneens overgezonden aan het Parlement.

De commissie voor de vervolgingen is op 9, 14, 19 en 22 juni 2006 bijeengekomen om dit verzoek te onderzoeken.

I. Inleidende uiteenzetting van de rapporteur

De procureur generaal bij het Hof van Beroep van Luik steunt zijn verzoek op de artikelen 120 en 59 van de Grondwet.

Luidens artikel 120 van de Grondwet geniet ieder lid van een Gemeenschaps- of Gewestparlement de onschendbaarheid bepaald in de artikelen 58 en 59. Het verwijst naar het statuut van de federale parlementsleden, met dien verstande dat de onverantwoordelijkheid voor meningen en stemmen uitgebracht in de uitoefening van de functies hier niet van toepassing is.

Het eerste lid van artikel 59 van de Grondwet luidt : « Behalve bij ontdekking op heterdaad kan geen lid van een van beide Kamers, tijdens de zitting en in strafzaken, worden verwezen naar of rechtstreeks gedagvaard voor een hof of een rechtbank, of worden aangehouden dan met verlof van de Kamer waarvan het lid deel uitmaakt ».

Welke beoordelingscriteria dient het Parlement te hanteren bij zijn beslissing om de parlementaire onschendbaarheid al dan niet op te heffen ? Ze zijn van tweeërlei aard.

De eerste hebben met het strafbaar feit te maken en de tweede met de beroepsactiviteit.

De criteria die verband houden met het strafbaar feit vragen om na te gaan of de gegevens die in het door het parket-generaal overgezonden dossier in aanmerking zijn genomen en die in de vordering zijn samengevat niet klaarblijkelijk onjuist zijn of niet getuigen van een duidelijk wil om een bepaald parlements lid te vervolgen. De parlementsleden die lid zijn van de commissie voor de vervolgingen zijn geen rechter, en evenmin onderzoeker maar mannen en vrouwen met gezond verstand die moeten zeggen of het op het eerste gezicht niet gaat om een complot tegen een parlements lid.

Les critères professionnels sont ceux qui invitent à vérifier si les poursuites engagées à l'encontre d'un membre de l'assemblée ne risquent pas de compromettre le bon fonctionnement de celle-ci ou le déroulement de ses travaux. Pour ne prendre qu'un exemple, les absences du parlementaire poursuivi aux fins de préparer sa défense, de répondre à des convocations ou d'assister à des audiences judiciaires ne vont-elles pas fausser les rapports majorité – opposition ?

Qu'en est-il dans le cas d'espèce ?

En ce qui concerne les aspects infractionnels, après avoir pris connaissance du dossier transmis par le Parquet général, le rapporteur estime que les faits, relatifs aux élections européennes de 2004, sont étayés par des pièces qui, à première vue, paraissent fiables et par des déclarations ou des témoignages qui les confirment. Le procédé n'est pas nouveau dans le chef du Front national. A l'occasion d'autres élections, notamment celles de 1995 (« Crise sans crise », Journal des tribunaux, 1995, p. 659), ce parti a déposé des listes de candidats qui ont été déclarées irrecevables parce qu'elles avaient été étayées par de fausses signatures. Il n'est pas invraisemblable que le Front national ait utilisé le même *modus operandi* dans le présent dossier.

En ce qui concerne les critères professionnels, le rapporteur constate que la présence des deux parlementaires poursuivis et leur participation aux travaux du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, tant en commission qu'en séance plénière, est restreinte. Le fonctionnement du Parlement ne devrait pas être perturbé par des absences répétées de deux de ses membres. Il constate également que les équilibres majorité-opposition ne risquent pas d'être compromis par des absences supplémentaires de deux parlementaires.

En conclusion, le rapporteur considère qu'il y a lieu de répondre favorablement à la demande introduite par le Procureur général près la Cour d'appel de Liège et de suggérer au Parlement de lever l'immunité parlementaire des deux membres poursuivis.

II. Discussion

Un membre estime légère l'argumentation développée par le rapporteur sur les critères fonctionnels. La Commission des poursuites doit veiller à ce que tout parlementaire puisse poursuivre son travail parlementaire, sans nier le droit de poursuite des autorités judiciaires. Les faits qui sont reprochés à deux membres du Parlement sont liés à leur mandat politique et non pas à un délit de droit commun, comme par exemple un délit de fuite. L'attitude du Parlement pourrait susciter des réactions dans l'opinion publique. Il est regrettable que le Parlement traite ce dossier aussi rapidement, alors que les faits sont relativement anciens.

De criteria die met de beroepsactiviteit te maken hebben, vragen om na te gaan of de vervolging ingesteld tegen een lid van de assemblée de goede werking ervan of het verloop van de werkzaamheden niet in het gedrang kunnen brengen. Zal de afwezigheid van het vervolgte parlementslid om zijn verdediging voor te bereiden, om in te gaan op oproepingen of om rechtszittingen bij te wonen bijvoorbeeld de krachtsverhouding tussen meerderheid en oppositie niet vervalsen ?

Hoe liggen de zaken in dit geval ?

Wat de strafbare feiten betreft, meent de rapporteur, na kennis te hebben genomen van het door het Parket-generaal overgezonden dossier, dat de feiten die verband houden met de Europese verkiezingen van 2004 worden gestaafd met stukken die op het eerste gezicht betrouwbaar lijken en met verklaringen of getuigenissen die ze bevestigen. Met het procédé is het Front national niet aan zijn proefstuk toe. Bij andere verkiezingen, onder meer die van 1995 (« Crise sans crise », Journal des tribunaux, 1995, blz. 659), heeft die partij lijsten van kandidaten ingediend die onontvankelijk zijn verklaard omdat hiervoor valse handtekeningen waren gebruikt. Het is niet onwaarschijnlijk dat het Front national in dit dossier op dezelfde manier tewerkgegaan is.

Wat de criteria in verband met de beroepsactiviteit betreft, stelt de rapporteur vast dat de twee vervolgte parlementsliden in geringe mate deelnemen aan de werkzaamheden van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, zowel in commissie als in plenaire vergadering. De werking van het Parlement zou geen hinder ondervinden doordat twee van zijn leden meermaals afwezig zijn. Hij stelt verder vast dat het evenwicht tussen meerderheid en oppositie niet in gevaar kan komen door de extra afwezigheid van twee parlementsliden.

Tot besluit meent de rapporteur dat het verzoek van de procureur generaal bij het Hof van Beroep van Luik moet worden ingewilligd en dat aan het Parlement in overweging dient te worden gegeven om de parlementaire onschendbaarheid van de twee vervolgte leden op te heffen.

II. Bespreking

Een lid vindt de argumenten van de rapporteur met betrekking tot de functionele criteria nogal licht. De commissie voor de vervolgingen moet ervoor zorgen dat ieder parlementslid zijn parlementair werk kan voortzetten zonder de gerechtelijke overheid het recht te ontzeggen iemand te vervolgen. De feiten die de twee leden van het Parlement worden verweten, houden verband met hun politiek mandaat en niet met een gemeenrechtelijk misdrijf, zoals bijvoorbeeld een vluchtmisdrijf. De houding van het Parlement zou reacties kunnen uitlokken in de publieke opinie. Het valt te betreuren dat het Parlement dit dossier zo snel afhandelt terwijl de feiten al vrij lang geleden zijn gepleegd.

Le rapporteur rappelle que les parlementaires doivent se prononcer sur la base du seul dossier transmis par le Parquet et que les immunités parlementaires sont conçues dans l'intérêt des institutions parlementaires et non pas des personnes qui en sont membres.

Il souligne que le dossier transmis ne concerne pas un délit politique mais bien un faux ou un usage de faux. Ce n'est pas le Parlement qui a décidé d'enclencher la procédure en cours. C'est le Procureur général qui a transmis le dossier répressif aux institutions parlementaires.

Avant la révision de l'article 59 de la Constitution, le Parlement était informé de l'intention du Parquet d'entamer des poursuites et ce n'est qu'une fois l'immunité levée que le Parquet ouvrait une enquête approfondie. Aujourd'hui, les parlementaires disposent d'un dossier répressif qui a pu être composé au départ d'investigations approfondies.

Le président fait remarquer que le *pro justitia* reçu par le Parlement concerne quatre personnes, dont deux membres du Parlement. Le Parlement doit agir dans les meilleurs délais possibles, car il serait inadmissible que l'on puisse lui reprocher de l'inertie ou de la lenteur.

Le premier intervenant souligne qu'une institution est faite de personnes et que la protection de l'institution, que l'on a évoquée, comprend aussi dans un certain sens la protection des personnes qui la composent.

Un autre membre conclut de l'exposé du rapporteur que la mission du Parlement se limite à lever ou non l'immunité des membres incriminés. En cas de levée d'immunité, il est évident que les deux membres concernés continuent à bénéficier de tous les droits et de toutes les protections prévus par le système judiciaire en faveur des justiciables. La position que prendra le Parlement n'a rien à voir avec une quelconque présomption de culpabilité ou d'innocence, même si, en l'espèce, les accusations portées par le Ministère Public semblent sérieuses.

III. Audition des deux membres intéressés

Les membres intéressés sont entendus par la Commission. Ils sont assistés de leur avocate et déclarent accepter d'être entendus simultanément et en présence l'un de l'autre.

L'avocate des deux membres rappelle d'abord les principes qui régissent l'immunité parlementaire et les buts de celle-ci. Elle résume également les faits qui ont mené le Procureur du Roi à établir le réquisitoire actuel.

De rapporteur herinnert eraan dat de parlementsleden zich enkel mogen uitspreken op grond van het door het Parket overgezonden dossier en dat de parlementaire onschendbaarheid bedoeld is om belangen van de parlementaire instellingen te dienen en niet die van de leden ervan.

Hij benadrukt dat het overgezonden dossier geen verband houdt met een politiek misdrijf maar met valsheid of gebruik van valse stukken. Het Parlement heeft niet beslist om de aan de gang zijnde rechtspleging in te stellen. De procureur generaal heeft het strafdossier overgezonden aan de parlementaire instellingen.

Voor de herziening van artikel 59 van de Grondwet werd het Parlement ervan op de hoogte gebracht dat het Parket voornemens is vervolgingen in te stellen en pas na de opheffing van de onschendbaarheid begon het Parket een grondig onderzoek. Nu beschikken de parlementsleden over een strafdossier dat kon worden samengesteld op basis van grondig onderzoek.

De voorzitter merkt op dat de *pro justitia* die het Parlement heeft ontvangen, betrekking heeft op vier personen, onder wie twee lid zijn van het Parlement. Het Parlement moet zo snel mogelijk handelen want het zou onaanvaardbaar zijn dat men het zou kunnen verwijten niets te doen of traag te handelen.

De eerste spreker benadrukt dat een instelling uit mensen bestaat en dat de bescherming van de instelling waarvan sprake ook in zekere zin de bescherming van die personen inhoudt.

Een ander lid maakt uit de uiteenzetting van de rapporteur op dat de taak van het Parlement ertoe beperkt blijft de onschendbaarheid van de beschuldigde leden al dan niet op te heffen. In geval de onschendbaarheid wordt opgeheven, is het duidelijk dat de twee leden in kwestie alle rechten en de bescherming die het rechtssysteem inhoudt voor de burgers blijven genieten. Het standpunt dat het Parlement zal innemen heeft niets te maken met enig vermoeden van schuld of onschuld, ook al lijken de beschuldigingen die door het Openbaar Ministerie zijn ingebracht ernstig.

III. Verhoor van de betrokken leden

De twee leden in kwestie worden door de commissie verhoord. Ze worden bijgestaan door hun advocaat en verklaren ermee in te stemmen tegelijk en in elkaars aanwezigheid te worden verhoord.

De advocaat van de twee leden brengt eerst de principes die aan de parlementaire onschendbaarheid ten grondslag liggen en de doelstellingen ervan in herinnering. Zij vat ook de feiten samen die de procureur des Konings ertoe gebracht hebben de huidige vordering op te stellen.

Elle rappelle ensuite que trois éléments sont requis pour qu'il y ait une infraction (un élément légal, un élément matériel et un élément moral). Elle conteste alors, par différents arguments, les conclusions du réquisitoire quant à l'existence de charges suffisantes, notamment en ce qui concerne les inculpations relatives aux faux et usage de faux liés aux signatures des actes de présentation. Elle met en doute plus spécialement certains éléments matériels et les éléments moraux avancés par le réquisitoire. Elle soutient que ses clients n'ont pas eux-mêmes falsifié des documents répertoriés.

Elle ajoute que la seconde personne intéressée n'est pas concernée par les inculpations, n'ayant pas elle-même déposé les actes de présentation incriminés.

Elle conteste également les inculpations relatives à la constitution et à l'usage illégaux d'un fichier informatisé. Elle ajoute que le premier membre intéressé était en tout état de cause étranger à la gestion de ce fichier informatisé.

Elle conclut en disant que les poursuites engagées ne lui paraissent pas sérieuses et que les arguments développés ne sont pas étayés à suffisance.

L'un des deux membres intéressés déclare que son parti n'avait pas besoin de ces prétendus faux pour déposer valablement ses actes de présentation. L'examen de tels faits devrait normalement conduire à un non-lieu.

Il ajoute que les membres de la Commission savent comment se passe la récolte de signatures et rappelle que son parti n'a jamais été condamné pour faux ou usage de faux.

L'autre membre intéressée déclare n'avoir rien à ajouter.

L'avocate des deux membres intéressés déclare également n'avoir plus rien à ajouter.

Le président invite les membres de la Commission à poser des questions aux deux membres intéressés. Aucun membre ne demandant la parole, les deux membres intéressés et leur conseil quittent la séance.

IV. Poursuite de la discussion et votes

Le rapporteur estime que l'audition n'a pas apporté d'éléments convainquants qui pourraient amener à penser que les moyens retenus par le réquisitoire seraient *prima facie* grossiers ou inexacts. Il rappelle ses propos précédents au sujet de la mission de la Commission. Celle-ci n'est pas un

Zij herinnert er vervolgens aan dat er drie bestanddelen vereist zijn opdat er sprake zou zijn van een misdrijf (een wettelijk, een materieel en een moreel bestanddeel). Zij betwist vervolgens met verschillende argumenten de conclusie van de vordering op het stuk van het bestaan van voldoende bezwaren onder meer met betrekking tot de telasteleggingen in verband met valsheid en gebruik van valse stukken in het kader van handtekeningen voor de akten van voordracht. Zij trekt met name bepaalde materiële en de morele bestanddelen die in de vordering naar voren worden gebracht in twijfel. Zij voert aan dat haar cliënten zelf geen geïnventariseerde documenten hebben vervalst.

Zij voegt eraan toe dat die telasteleggingen niet op de tweede persoon in kwestie betrekking hebben omdat zij niet zelf de omstreden akten van voordracht heeft ingediend.

Zij betwist tevens de tenlasteleggingen met betrekking tot de onwettige samenstelling en het onwettig gebruik van een computerbestand. Zij voegt er aan toe dat het eerste betrokken lid hoe dan ook niets met het beheer van dit computerbestand te maken had.

Ze zegt tot besluit dat de vervolgingen haar niet ernstig lijken en dat de argumenten niet voldoende gestaafd zijn.

Een van de twee betrokken leden verklaart dat zijn partij die vermeende valse stukken niet nodig had om zijn akten van voordracht in te dienen. Het onderzoek van dergelijke feiten zou normaliter moeten leiden tot een buitenvervolginstelling.

De leden weten volgens hem hoe handtekeningen worden ingezameld en hij herinnert eraan dat zijn partij nooit veroordeeld is wegens valsheid of gebruik van valse stukken.

Het andere betrokken lid verklaart daar niets aan toe te voegen te hebben.

De advocaat van de twee betrokken leden verklaart eveneens niets meer toe te voegen te hebben.

De voorzitter vraagt de leden van de commissie om vragen te stellen aan de twee betrokken leden. Aangezien niemand het woord vraagt, verlaten de twee betrokken leden en hun raadsman de vergadering.

IV. Vervolg van de bespreking en stemmingen

De rapporteur meent dat het verhoor geen overtuigende gegevens aan het licht heeft gebracht die zouden kunnen doen denken dat de in de vordering aangevoerde middelen *prima facie* vaag of onjuist zouden zijn. Hij herhaalt wat hij eerder over de taak van de commissie heeft gezegd,

tribunal. La Commission n'a donc pas à se prononcer, quant au fond, sur les inculpations portées et sur les moyens de défense entendus.

Le président estime n'avoir entendu, de la part des deux membres intéressés et de leur conseil, aucun argument déterminant selon lequel la levée éventuelle de leur immunité parlementaire serait de nature à empêcher le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale de fonctionner normalement.

Les membres de la commission considèrent être suffisamment informés.

Plus personne ne demandant la parole, le président propose de clore la discussion et de passer à un vote séparé pour chacun des deux membres (*Assentiment*.)

- A l'unanimité des 14 membres présents, la Commission décide de proposer au Parlement, réuni en Comité secret conformément à l'article 60 du Règlement, lors de la séance plénière du vendredi 7 juillet 2006, d'accéder à la demande formulée par le Procureur général et de lever de l'immunité parlementaire du premier des deux membres intéressés.
- A l'unanimité des 14 membres présents, la Commission décide de proposer au Parlement, réuni en Comité secret conformément à l'article 60 du Règlement, lors de la séance plénière du vendredi 7 juillet 2006, d'accéder à la demande formulée par le Procureur général et de lever de l'immunité parlementaire de la seconde des deux membres intéressés.

V. Lecture et approbation du rapport

Le rapport est approuvé à l'unanimité des 12 membres présents.

Le Rapporteur,

Francis DELPÉRÉE

Le Président,

Eric TOMAS

namelijk dat zij geen rechtbank is. De commissie behoort zich niet ten gronde uit te spreken over de tenlasteleggingen en de middelen van de verdediging

De voorzitter is van mening dat de twee betrokken leden en hun raadsman geen argumenten hebben aangevoerd waaruit zou blijken dat de eventuele opheffing van hun parlementaire onschendbaarheid het Brussels Hoofdstedelijk Parlement zou beletten om normaal te werken.

De leden van de commissie gaan ervan uit dat ze voldoende ingelicht zijn.

Aangezien niemand het woord vraagt stelt de voorzitter voor om de bespreking te sluiten en voor elk van de twee leden afzonderlijk te stemmen (*Instemming*.)

- De commissie beslist bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden om aan het Parlement voor te stellen tijdens de plenaire vergadering van vrijdag 7 juli 2006 met gesloten deuren te vergaderen overeenkomstig artikel 60 van het Reglement en het verzoek van de procureur generaal in te willigen en de parlementaire onschendbaarheid van de eerste van de twee betrokken leden op te heffen.
- De commissie beslist met eenparigheid van de 14 aanwezige leden om aan het Parlement voor te stellen tijdens de plenaire vergadering van vrijdag 7 juli 2006 met gesloten deuren te vergaderen overeenkomstig artikel 60 van het Reglement en het verzoek van de procureur generaal in te willigen en de parlementaire onschendbaarheid van de tweede van de twee betrokken leden op te heffen.

V. Lezing en goedkeuring van het verslag

Het verslag wordt goedgekeurd met éénparigheid van de 12 aanwezige leden.

De Rapporteur,

Francis DELPÉRÉE

De Voorzitter,

Eric TOMAS

